



ALARM-TÜRSTOPPER "TRAVEL"

Mit dem Alarm-Türstopper "Travel" sind Sie auch unterwegs gut geschützt. Stecken Sie einfach das Alarmgerät mit der Spitze unter die zu sichernde Tür (die obere Platte des Alarms darf nicht heruntergedrückt sein). Die keilförmige Bauart des Geräts verhindert es effektiv das Aufdrücken der Tür. Zusätzlich können Sie die Alarmfunktion aktivieren. Im Falle eines Öffnungsversuchs ertönt sofort der ca. 100dB laute schrille Alarmton und schreckt Eindringlinge effektiv ab und macht Bewohner und Passanten aufmerksam.

BEDIENUNG: An der Unterseite des Türstoppers befindet sich ein Kippschalter mit 3 Stellungen. In der Stellung „OFF“ löst das Gerät keinen Alarm aus. In der Stellung „•“ löst der Alarm aus, wenn durch das Öffnen der Tür Druck auf die Deckplatte ausgeübt wird und ertönt bis die Tür wieder geschlossen wird bzw. der Druck auf das Gerät wieder nachlässt. In der Stellung „••“ löst der Alarm aus, wenn durch das Öffnen der Tür Druck auf die Deckplatte ausgeübt wird und ertönt dauerhaft, bis das Gerät am Kippschalter ausgeschaltet wird.

ACHTUNG: Der Alarm ist sehr laut und kann bei längerem Einsatz nahe der Ohren Gehörschäden auslösen. Der Alarm ist kein Spielzeug und darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nicht in Anwesenheit von Kindern und Haustieren testen!

ACHTUNG: Das Produkt muss entsprechend den aktuellen gültigen Vorschriften der örtlichen Gemeinde entsorgt werden und darf nicht als Hausmüll behandelt werden. Das Produkt enthält nicht biologisch abbaubare Bestandteile, die in die Umwelt gelangen können, wenn sie nicht ordnungsgemäß entsorgt werden. Deshalb entfernen Sie zuvor die Batterien und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß. Das gezeigte Symbol bedeutet, dass das Produkt die Voraussetzungen der neuen Leitlinien zum Schutz der Umwelt erfüllt. (2002/96 / EG, 2003/108 / EG, 2002/95 / EG).



DISPOSITIF PREVENTIF AUX PORTES „TRAVEL“ AVEC ALARME

L'arrêt de porte "TRAVEL" fourni de l'alarme est un outil de sécurité fiable lors de vos voyages. Il suffit d'insérer ce dispositif d'alarme combiné à une goupille d'arrêt sous la porte que vous devez verrouiller (avertissement: le panneau supérieur d'alarme ne doit pas être pressé).

La conception cunéiforme de l'appareil empêche efficacement l'ouverture forcée de la porte. De plus, vous pouvez activer la fonction d'alarme: ainsi, en cas de tentative d'ouverture, le signal d'alarme aigu et grave de 100 dB retentira immédiatement; une telle alarme chassera efficacement les intrus et attirera l'attention des habitants et des passants.

FONCTIONNEMENT: un interrupteur à bascule à 3 positions est situé à l'arrière de l'appareil. En position „OFF“, l'appareil ne doit pas activer l'alarme. Si l'appareil est mis en position „•“, une légère pression appliquée sur le couvercle lorsque la porte est ouverte, déclenchera l'alarme qui retentit jusqu'à ce que la porte soit refermée ou jusqu'à ce que la pression sur l'appareil cesse. En position „••“, chaque pression exercée sur le couvercle lorsque la porte est ouverte, déclenchera l'alarme qui retentit en continu jusqu'à ce que l'appareil soit désactivé à l'aide d'un interrupteur à bascule.

ATTENTION: Le son de cette alarme est très fort et la sonorisation prolongée à proximité immédiate des oreilles peut entraîner une perte auditive. Ce dispositif d'alarme n'est pas un jouet et ne devrait jamais tomber entre les mains des enfants. Ne le testez pas en présence d'enfants ni d'animaux domestiques!

ATTENTION: la mise au rebut de ce produit doit être conforme aux lois en vigueur à votre lieu de domicile : ne jamais le jeter avec des ordures ménagères. Ce produit contient des composants non bio-dégradables qui peuvent se répandre dans l'environnement s'ils sont jetés délibérément. Par conséquent, retirez d'abord les piles et disposez-les correctement. Le symbole affiché indique que ce produit est pleinement conforme aux nouveaux critères des Directives Environnementales (2002/96 / CE, 2003/108 / CE, 2002/95 / CE).

kh-security GmbH & Co. KG

Haidering 17
65321 Heidenrod
GERMANY
T. +49 (0)6124 72 79 80
www.kh-security.de

Art.Nr. 100218 / 100219 / 100220



"TRAVEL" DOOR STOPPER WITH ALARM SIGNALING

The door stopper "TRAVEL" with alarm device is your reliable safety tool when travelling. Simply insert this alarm device combined with detent pin under the door you need to secure (warning: top alarm panel should not be pressed).

The device's wedge-shaped design effectively prevents the door from forced opening. In addition, you can activate the alarm function: so in case of an attempt to open the door, a loud shrilling alarm signal of 100 dB will immediately sound; such alarm will effectively scare away the intruders and attract the attention of neighbor residents and passers-by.

OPERATION: a 3-positions toggle switch is located on the door stopper back side. In „OFF“ position, the device shall not activate the alarm. If device is switched to „•“ position, the alarm that sound will be activated by pressure on the cover of the device when the door is being opened and will last until the door is closed again or until the pressure on the device ceases. In the „••“ position, every pressure applied to the cover when the door is being opened, activates the alarm that sounds continuously until the device is turned off using the toggle switch.

ATTENTION: This device alarm is very loud and its continued sound in the close vicinity to the ears can lead to hearing loss. Alarm is not a toy and should never fall into the children's hands. Do not test it in the presence of children and pets!

ATTENTION: Disposing this product follow the current regulatory enactments of your local government; never dispose it together with household waste. This product contains bio-undegradable components that can be released into the environment if deliberately thrown away. Therefore, first remove the batteries and dispose them properly. The marking indicates that this product fully complies with the new Environmental Directives criteria (2002/96/EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC).

"TRAVEL" DEURSLOT MET ALARMSIGNALERING

Het deurslot "TRAVEL" met alarmapparaat is uw betrouwbaar veiligheidsmiddel tijdens het reizen. Steek dit alarmapparaat in combinatie met de pal onder de deur die u moet beveiligen (waarschuwing: het bovenste alarmpaneel mag niet worden ingedrukt).

Het wigvormige ontwerp van het apparaat voorkomt effectief dat de deur geforceerd wordt en geopend. Bovendien kunt u de alarmfunctie activeren: dus in het geval van een poging om de deur te openen, klinkt onmiddellijk een luid afschrikkend alarmsignaal van 100 dB; een dergelijk alarm zal de indringers effectief afschrikken en de aandacht trekken van burenbewoners en voorbijgangers.

BEDIENING: een driestandenschakelaar bevindt zich aan de achterkant van de deurstopper. In de „UIT“ -stand zal het apparaat het alarm niet activeren. Als het apparaat in de „•“ positie wordt geschakeld, zal het alarm dat wordt geactiveerd door een druk op het deksel van het apparaat wanneer de deur wordt geopend en zal duren tot de deur weer wordt gesloten of tot dat de druk op het apparaat stopt. In de „••“ positie, activeert elke druk op het deksel wanneer de deur wordt geopend, het alarm dat continu klinkt tot dat het apparaat wordt uitgeschakeld met behulp van de tuimelschakelaar.

OPGELET: het alarm van dit apparaat is erg luid en het aanhoudende geluid in de onmiddellijke nabijheid van de oren kan leiden tot gehoorverlies. Alarm is geen speelgoed en mag nooit in de handen van de kinderen vallen. Test het niet in de aanwezigheid van kinderen en huisdieren!

OPGELET: als u dit product weggooit, volgt u de geldende regelgeving van uw lokale overheid; gooi het nooit samen met huishoudelijk afval. Dit product bevat biologisch afbreekbare componenten die in het milieu kunnen vrijkomen als ze opzettelijk worden weggegooid. Verwijder daarom eerst de batterijen en gooi ze op de juiste manier weg. De markering geeft aan dat dit product volledig voldoet aan de nieuwe milieurechtlijnen (2002/96 / EC, 2003/108 / EC, 2002/95 / EC).